



Homeland Security

鉴于热带风暴/飓风桑迪 (Sandy) 对执法工作带来的影响，及 (或) 风暴造成必须正式发出疏散命令或者进行的政府紧急回应，美国移民和海关执法局 (ICE) 与美国海关边境保护局 (CBP) 的头等大事就是促进拯救生命和维持生命的行动，使撤离受影响地区的人民得以安全疏散，维护社会治安，尽可能防止财产损失，并且迅速使受影响的地区恢复正常。

因此，在与飓风桑迪相关的疏散或避难过程中将没有移民执法措施，包括在疏散期间在受影响地区使用为移民目的的检查站。如果州或地方执法机构决定他们关押的个人因为飓风桑迪需要转移或释放，州或地方执法机构不得仅仅因为有 ICE 或 CBP 签发的非法移民拘留令而拒绝这样做。如果州或执法机构决定因为飓风桑迪而释放有 ICE 或 CBP 的非法移民拘留令的个人，该机构应该尽可能在释放之前与当地的 ICE 或 CBP 办公室联系，以确保该释放不会对社区造成危险。在决定如何在紧急情况下处理州或地方拘留所的个人时，州和地方执法机构应该采取与当地社区和被拘留个人的安全需要一致的行动。

国土安全部的各执法单位乐意帮助需要协助的人。法律不会被搁置起来，我们将警惕犯罪分子利用飓风桑迪造成的破坏的任何企图。然而，如果发生疏散或紧急回应，我们致力于确保我们能够迅速、安全和有效地协助地方当局。

ICE 和 CBP 也寻求为我们关押的人提供安全和保障，保护他们在飓风和大型破坏性风暴中免遭身体伤害。如果因为飓风桑迪而需要疏散，ICE 会把被拘留者从受影响地区转移出来。如果发生转移，被拘留者的记录在案律师会获得通知，网上被拘留者寻找器 (Online Detainer Locator) 会进行更新，并且转移属于临时性质。

Thomas S. Winkowski
首席运营官
美国海关边境保护局

Daniel H. Ragsdale
代理副局长
美国移民和海关执法局